

POEMA DE HUE 1 DE CHUNIO
POEMA DE HOY 1 DE JUNIO
POEMA DE HOJE 1 DE JUNHO

A TUYA VOZ COMO AUGUA (Tu voz como agua, tua voz como água)

como gota tasamén visible d'augua chumiada que refresca ye a tuya voz cuan de tierra fértil tresmina
en yo se creix s'agrande esdevien regacha sobreixida per mayencos enriqueida o mío gargüello engarona
mata sete vida regala per mil me multiplica o peito tot lo cuerpo en renaixidos corazons de primavera abollona
dende adrento corre vola ruxia sinfonía de parolas se torna alma ye carne viva en uestos e sagre enradiga

31 de mayo 2012 sobre borrador de Barcelona 19 de febrero (2), 20.09 h. Ánchel Conte

.....
como gota apenas visible de agua rezumada que refresca es tu voz cuando de tierra fértil mana
en mí se crece se agranda se hace arroyo desbordado por mayencos enriquecido (1) mi garganta inunda
mata sed vida regala por mil me multiplica el pecho todo el cuerpo en renacidos corazones de primavera brota
desde adentro corre vuela moja sinfonía de palabras se torna alma es carne viva en huesos y sangre enraíza

.....
como gota quase não visível de água ressumada que refresca é tua voz quando de terra fértil mana
en mim crece-se engrandece-se se faz ribeiro transbordado por mayencos enriquecido (1) minha garganta inunda
mata sede vida regala por mil me multiplica o peito todo o corpo em renascidos corações de primavera brota
de adentros corre voa molha sinfonía de palabras se torna alma é carne viva em ossos e sangue se enraíza

1.mayenco no tiene traducción al español ni al portugués; es la crecida de las corrientes fluviales debida al deshielo de las nieves en primavera.
mayenco não tem tradução ao português ni ao español; é a crecida das correntes fluviais debida ao degelo das neves em primavera

